МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ ЧАСТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ «МОСКОВСКАЯ МЕЖДУНАРОДНАЯ АКАДЕМИЯ»

УТВЕРЖДАЮ
Ректор
Терентий Л.М.
"28" августа 2023 г.

План одобрен Ученым советом вуза
Протокол № 10 от 28.08.2023

УЧЕБНЫЙ ПЛАН

по программе магистратуры

45.04.02

45.04.02 Лингвистика
Направленность (профиль) Цифровая трансформация переводческой деятельности

Кафедра: Кафедра информационных технологий
Факультет: лингвистики и педагогики

Квалификация: Магистр

Год начала подготовки (по учебному плану) 2022

Форма обучения: Заочная
Срок получения образования: 2 г. 6 м.

Образовательный стандарт (ФГОС) № 992 от 12.08.2020

Код	*Области профессиональной деятельности и (или) сферы профессиональной деятельности*
01	ОБРАЗОВАНИЕ И НАУКА

Основной	*Типы задач профессиональной деятельности*
+	научно-исследовательский
-	переводческий
-	консультационный

СОГЛАСОВАНО

Первый проректор _____ / Сподах Г.Г./

Проректор по УР _____ / Пузанкова Е.Н./

-	-	-	Форма контроля				з.е.		Итого акад.часов							Курс 1
																-
Считать в плане	Индекс	Наименование	Экзамен	Зачет	Зачет с оц.	КР	Экспертное	Факт	Экспертное	По плану	Конт. раб.	Ауд.	СР	Контроль	Пр. подгот	з.е. на курсе
Блок 1.Дисциплины (модули)							78	78	2808	2808	144	144	2552	112		50
Обязательная часть							47	47	1692	1692	84	84	1548	60		35
+	Б1.О.01	Современные проблемы теории и методологии научного исследования	1				4	4	144	144	8	8	127	9		4
+	Б1.О.02	Педагогика и психология обучения иностранному языку в цифровой образовательной среде			1		4	4	144	144	8	8	132	4		4
+	Б1.О.03	Практикум по культуре речевого общения	2	11			14	14	504	504	24	24	463	17		10
+	Б1.О.04	Коммуникационно-информационные технологии в лингвистике			2		4	4	144	144	8	8	132	4		
+	Б1.О.05	Русский язык и культура речи (продвинутый уровень)		1			3	3	108	108	8	8	100			3
+	Б1.О.06	Цифровая трансформация в профессиональной деятельности	1				5	5	180	180	8	8	163	9		5
+	Б1.О.08	Современная корпусная лингвистика	1				5	5	180	180	8	8	163	9		5
+	Б1.О.09	Практикум по межкультурной коммуникации		1			4	4	144	144	4	4	136	4		4
+	Б1.О.12	Лингвосемиотический анализ дискурса			2		4	4	144	144	8	8	132	4		
Часть, формируемая участниками образовательных отношений							31	31	1116	1116	60	60	1004	52		15
+	Б1.В.01	Теория перевода	2		1	2	8	8	288	288	16	16	259	13		4
+	Б1.В.02	Практический курс перевода	12				9	9	324	324	12	12	294	18		6
+	Б1.В.ДВ.01	**Дисциплины по выбору Блок 1.В.ДВ.1**			**1**		5	**5**	**180**	**180**	**8**	**8**	**168**	**4**		5
+	Б1.В.ДВ.01.01	Психолингвистика			1		5	5	180	180	8	8	168	4		5
-	Б1.В.ДВ.01.02	Социолингвистика			1		5	5	180	180	8	8	168	4		5
+	Б1.В.ДВ.02	**Дисциплины по выбору Блок 1.В.ДВ.2**			**2**		3	**3**	**108**	**108**	**8**	**8**	**96**	**4**		
+	Б1.В.ДВ.02.01	Автоматизированные системы письменного перевода			2		3	3	108	108	8	8	96	4		
-	Б1.В.ДВ.02.02	Автоматизированная обработка текстовых массивов			2		3	3	108	108	8	8	96	4		
+	Б1.В.ДВ.03	**Дисциплины по выбору Блок 1.В.ДВ.3**			**2**		3	**3**	**108**	**108**	**8**	**8**	**96**	**4**		
+	Б1.В.ДВ.03.01	IT-инструментарий в деятельности переводчика			2		3	3	108	108	8	8	96	4		
-	Б1.В.ДВ.03.02	Цифровые технологии обучения переводу для специальных целей			2		3	3	108	108	8	8	96	4		
+	Б1.В.ДВ.04	**Дисциплины по выбору Блок 1.В.ДВ.5**	**2**				3	**3**	**108**	**108**	**8**	**8**	**91**	**9**		
+	Б1.В.ДВ.04.01	Практикум по проектной деятельности в переводческой отрасли	2				3	3	108	108	8	8	91	9		
-	Б1.В.ДВ.04.02	Введение в лингвистическую экспертизу	2				3	3	108	108	8	8	91	9		
Блок 2.Практика							33	33	1188	1188	16	8	1164	8		9
Обязательная часть							27	27	972	972	8	4	960	4		6
+	Б2.О.01(Пд)	Производственная (преддипломная) практика			3		21	21	756	756	4	2	752			
+	Б2.О.02(У)	Учебная практика (переводческая практика)			1		6	6	216	216	4	2	208	4		6

Часть, формируемая участниками образовательных отношений							6	6	216	216	8	4	204	4		3
+	Б2.В.01(У)	Учебная практика (ознакомительная практика)			1		3	3	108	108	4	2	100	4		3
+	Б2.В.02(П)	Производственная практика (научно-исследовательская работа)			2		3	3	108	108	4	2	104			
Блок 3.Государственная итоговая аттестация							9	9	324	324	12	4	294	18		
+	Б3.01(Г)	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	3				3	3	108	108	6	2	93	9		
+	Б3.02(Д)	Выполнение, подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	3				6	6	216	216	6	2	201	9		
ФТД.Факультативные дисциплины							4	4	144	144	16	16	120	8		4
+	ФТД.01	Дипломное проектирование		1			2	2	72	72	8	8	60	4		2
+	ФТД.02	Методология научного исследования		1			2	2	72	72	8	8	60	4		2

Курс 2	Курс 3	Закрепленная кафедра	
-	-		
з.е. на курсе	з.е. на курсе	Код	Наименование
28			
12			
		2	Кафедра лингвистики
		5	Кафедра общей и клинической психологии
4		2	Кафедра лингвистики
4		9	Кафедра информационных технологий
		6	Кафедра социально-гуманитарных и естественных дистциплин
		2	Кафедра лингвистики
		2	Кафедра лингвистики
		2	Кафедра лингвистики
4		2	Кафедра лингвистики
16			
4		2	Кафедра лингвистики
3		2	Кафедра лингвистики
		2	Кафедра лингвистики
		2	Кафедра лингвистики
3			
3		2	Кафедра лингвистики
3		2	Кафедра лингвистики
3			
3		2	Кафедра лингвистики
3		2	Кафедра лингвистики
3			
3		2	Кафедра лингвистики
3		2	Кафедра лингвистики
3	21		
	21		
	21	2	Кафедра лингвистики
		2	Кафедра лингвистики

3			
		2	Кафедра лингвистики
3		2	Кафедра лингвистики
	9		
	3	2	Кафедра лингвистики
	6	2	Кафедра лингвистики
		2	Кафедра лингвистики
		2	Кафедра лингвистики